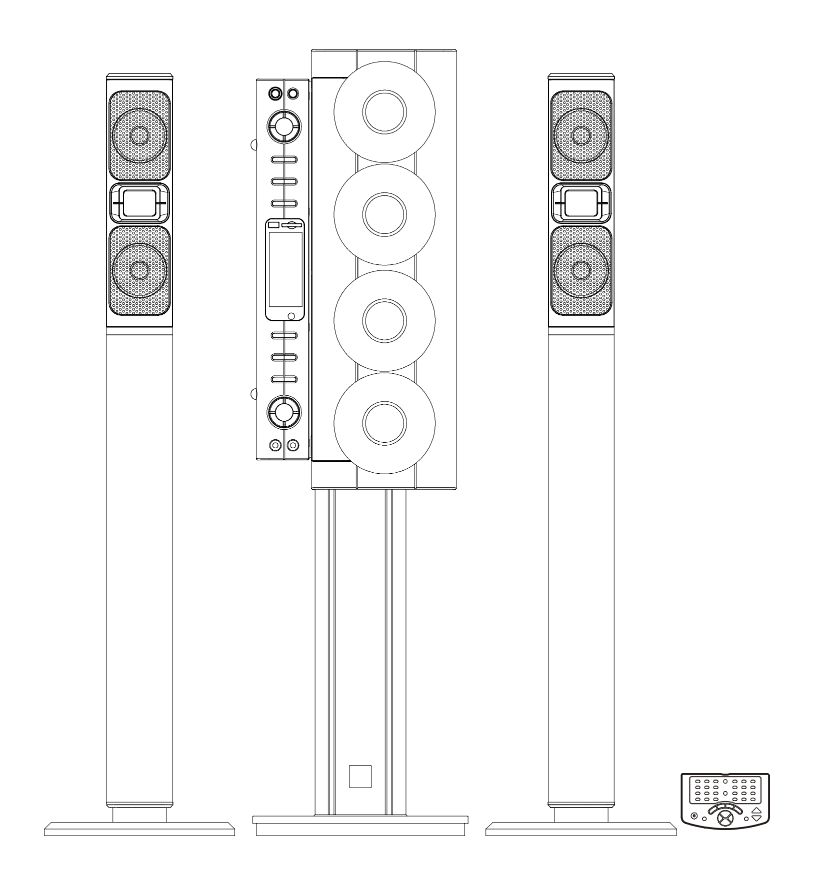


2461USB

STEREO HI-FI SYSTEM mit 4 CD-WECHSLER / MP3, SD/USB, RDS und MW/UKW PLL TUNER

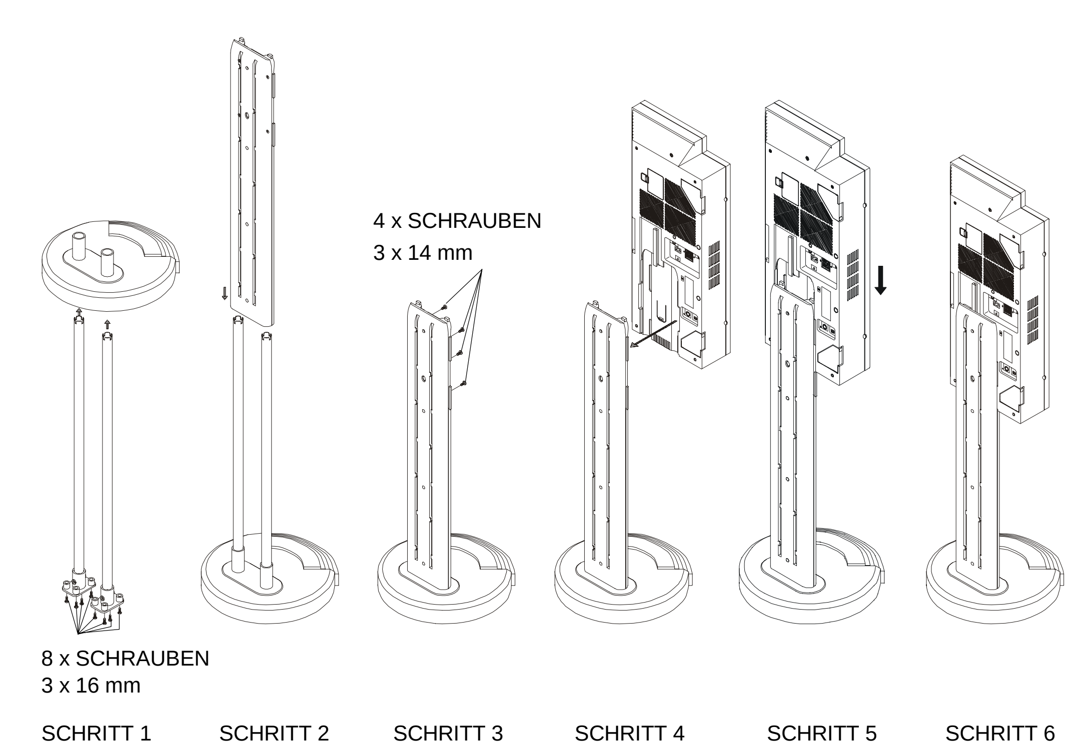


BEDIENUNGSANLEITUNG

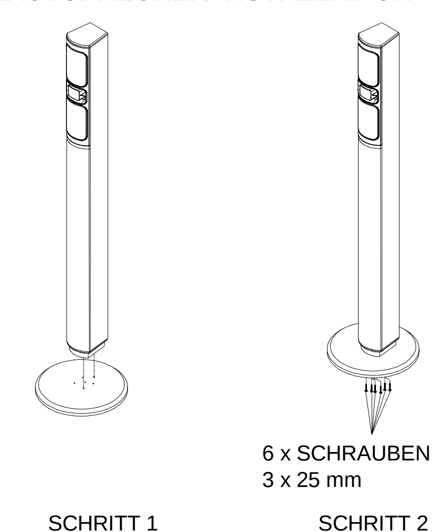
77-20M620700220 (German)

INSTALLATION

INSTALLATION DES CD-PLAYERS

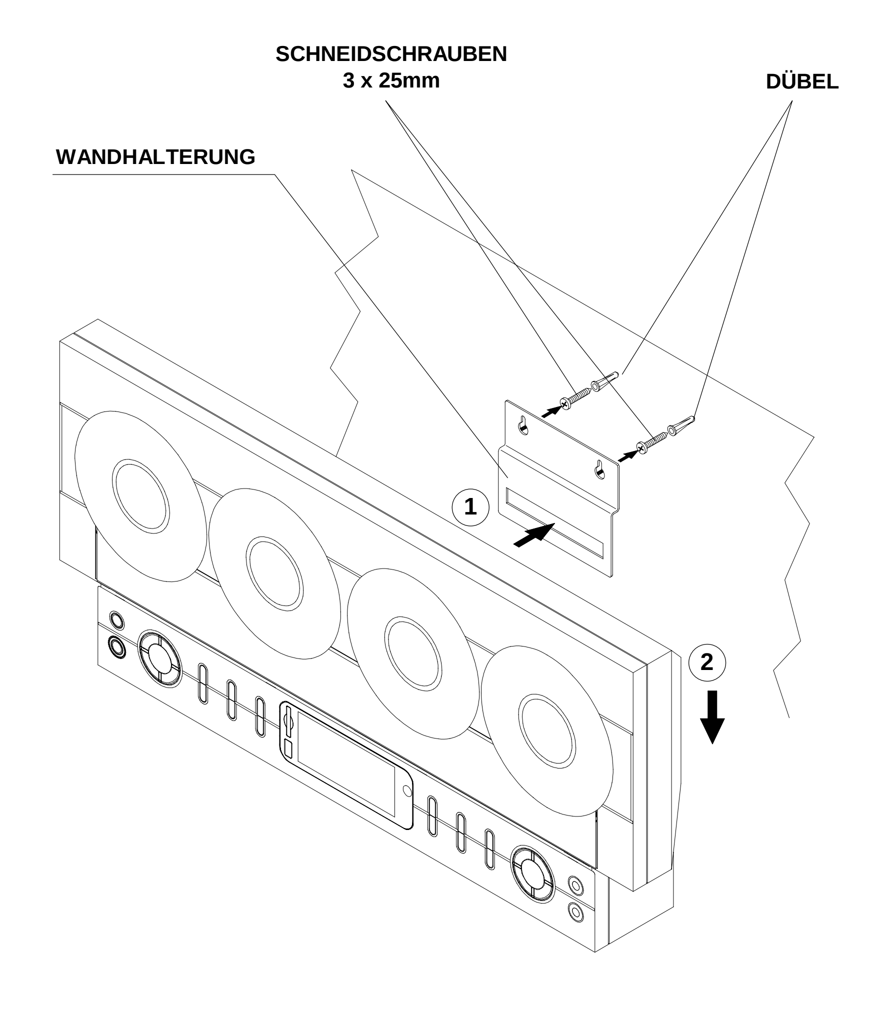


LAUTSPRECHER-INSTALLATION

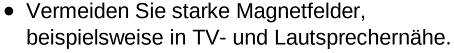


ART.	BESCHREIBUNG	ANZAHL
1	SCHNEIDSCHRAUBE 3 x 16 mm	8 STÜCK
2	SCHNEIDSCHRAUBE 3 x 14 mm	4 STÜCK
3	SCHNEIDSCHRAUBE 3 x 25 mm	6 STÜCK

INSTALLATION (WANDHALTERUNG)

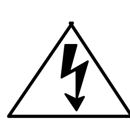


SICHERHEITSHINWEISE



Bitte beachten Sie nachstehende Hinweise:

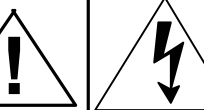
- Vergewissern Sie sich vor Netzanschluss, dass die Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Setzen Sie das Gerät nicht Temperaturen von über 35ºC aus.
- Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung und unmittelbare Nähe von Wärmequellen.
- Achten Sie auf gute Luftzirkulation.
- Schützen Sie das Gerät vor Staub, Feuchtigkeit und Wasser.
- Vermeiden Sie starke Magnetfelder, beispielsweise in TV- und Lautsprechernähe.
- Vermeiden Sie scharfe Reinigungsmittel.
- Der CD-Player ist wartungsfrei und darf nicht geölt werden.
- Mit Reparaturen wenden Sie sich bitte nur an einen autorisierten Kundendienst.

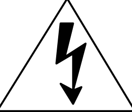


VORSICHT

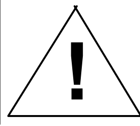
STROMSCHLAGGEFAHR
NICHT ÖFFNEN

VORSICHT: ZUR VERMEIDUNG VON STROMSCHLAG GERÄTEGEHÄUSE NICHT ÖFFNEN. ES BEFINDEN SICH KEINE VOM VERBRAUCHER WARTBAREN TEILE IM INNERN DES GERÄTS. REPARATUR UND WARTUNG NUR DURCH FACHPERSONAL.





Der Blitz im gleichseitigen Dreieck weist auf gefährliche Hochspannung im Gerät hin, die zu Stromschlag führen kann.



Das Ausrufungszeichen im gleichseitigen Dreieck weist auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanleitungen hin.

ACHTUNG:

- Player nicht Spritz- oder Trofwasser aussetzen und keine wassergefüllten Gegenstände darauf abstellen.
- Halten Sie ringherum ausreichend Seitenabstand zur Lüftung ein.
- Wählen Sie den Aufstellort sorgfältig aus. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung und unmittelbare Nähe von Wärmequellen. Vermeiden Sie ebenfalls starke Virbrationen, Staub, Hitze, Schmutz und Feuchtigkeit.
- Bauen Sie den Player nicht ein, ohne für ausreichende Lüftung zu sorgen.
- Stellen Sie keine offenen Flammen, wie beispielsweise Kerzen, auf dem Player ab.
- Das Gerät ist für den Gebrauch in gemäßigtem Klima geeignet.
- Achten Sie darauf, dass die Steckdose stets frei zugänglich ist.
- Entsorgen Sie erschöpfte Batterien stets umweltgerecht.

VORSICHT

KLASSE 1 LASER PRODUKT

Steuerungen oder Einstellungen anders als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben können zur Freisetzung gefährlicher Strahlung führen.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

LASER SICHERHEIT

Dieses Gerät verfügt über einen Laser. Reparatur nur durch autorisierten Kundendienst.



GEFAHR: DIESER CD-PLAYER BENUTZT SICHTBARE/ UNSICHTBARE LASERSTRAHLEN, DIE ZU GEFÄHRLICHER STRAHLENBELASTUNG FÜHREN KÖNNEN. BITTE BETREIBEN SIE DEN CD-PLAYER ENTSPRECHEND DER BEDIENUNGSANLEITUNG.

VORSICHT

REINIGUNG: Vor dem Reinigen stets Netzstecker ziehen.
Reinigung mit einem feuchten Tuch und Neutralreiniger.
Keine Lösungs- oder Scheuermittel benutzen.

SICHERHEITSHINWEISE

Das Gerät wurde entsprechend europäischer Sicherheitsnormen hergestellt. Achten Sie jedoch, wie bei jedem Elektrogerät, auf eine sichere Benutzung.

Lesen Sie vor der Benutzung alle Bedienungshinweise.

Achten Sie darauf, dass alle Anschlüsse (Netzanschluss, Verlängerungen und Verkabelung zwischen Geräten) den Anleitungen entsprechen. Schalten Sie das Gerät vor dem Ziehen des Netzsteckers oder Änderung der Verkabelung aus.

Wenden Sie sich mit Fragen an Ihren Fachhändler.

Lassen Sie mit Glaskomponenten besondere Vorsicht walten.

Schalten Sie das Gerät aus, ziehen den Netzstecker und wenden sich an Ihren Fachhändler, wenn es nicht wie gewöhnlich funktioniert oder beschädigt ist.

Entfernen Sie keine Verkleidungen des Geräts, das kann Sie gefährlicher Hochspannung aussetzen.

Lassen Sie Geräte nicht unbeaufsichtigt eingeschaltet, es sei denn, sie sind dafür ausgelegt oder haben eine Stand-by-Funktion. Schalten Sie das Gerät am Hauptschalter aus und machen auch Ihre Familie mit dem Umgang vertraut. Besondere Aufmerksamkeit gilt hier behinderten oder hilfebedürftigen Personen.

Hören Sie Musik mit den Kopfhörern nicht zu laut, das kann zu Hörschäden führen.

Blockieren Sie nicht die Lüftungsschlitze des Geräts (denken Sie auch an Kissen oder Gardinen). Überhitzung kann zu Beschädigung und einer Verkürzung der Nutzungsdauer führen.

Elektrische Geräte nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.

Vor allem,

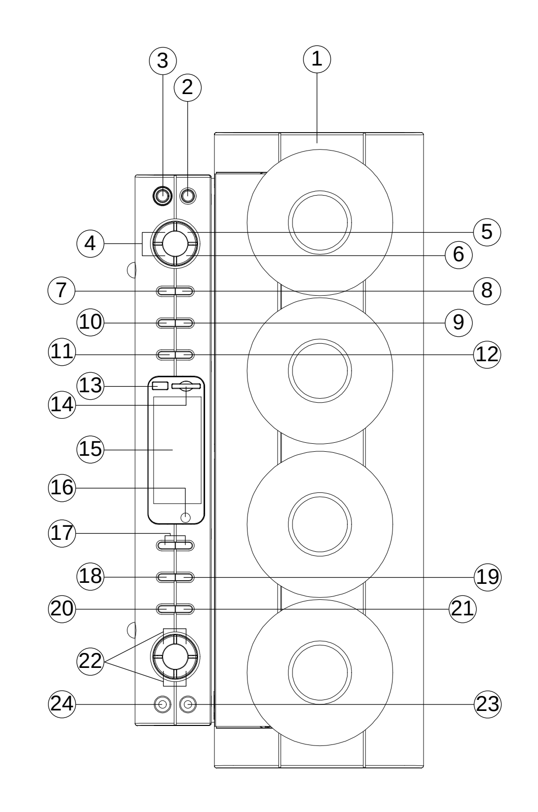
- stecken Sie nichts in die Lüftungsschlitze des Gerätegehäuses (achten Sie auch auf Kinder), das kann zu Stromschlag führen.
- seien Sie im Umgang mit elektrischen Geräten stets vorsichtig.
- Vorsicht ist besser als Nachsicht!

Hinweis: Befinden sich fluoreszierende Energiesparlampen in unmittelbarer Nähe, dann kann es zu Fehlfunktionen kommen.

BEDIENELEMENTE UND TASTENBELEGUNG CD-PLAYER

Vorderansicht

1. **Abdeckung CD-Wechsler**
   Bei eingeschaltetem Gerät drücken Sie **OPEN / CLOSE** zum Öffnen der Laufwerke. Nun können Sie eine oder mehrere CD's einlegen oder herausnehmen.
2. **OPEN / CLOSE**
   Öffnet und schließt die CD-Laufwerke
3. **POWER / STAND BY**
   Ein- und Ausschalten des Geräts
4. **- TUN / SKIP / SEARCH + (|◀◀ / ▶▶|)**
   Manuelle Sendersuche / CD Rückwärts- und Vorwärts-Tracksuche / CD Rückwärts- und Vorwärts-Suche
5. **PLAY / PAUSE (▶II)**
   Einschalten CD Modus, CD Wiedergabe / CD Pause
6. **STOP (■)**
   CD Stop / CD Vorprogrammierung löschen
7. **DISPLAY MODE**
   Anzeige von CD Informationen zwischen Tracks, Spielzeit und verbleibende Spielzeit / Uhrzeitanzeige (TIMER EIN / AUS)
8. **TUNER / BAND**
   Umschalten zum Radiobetrieb und Auswahl des Frequenzbandes
9. **SD/USB**
   Aktivierung des SD/USB Modus
10. **REPEAT / PRESET**
    Wiederholung in CD Modus / Aktivierung des Senderspeichers aufwärts
11. **CLK ADJ. / MEMORY**
    Uhrzeiteinstellung / Senderspeicher / CD Vorprogrammierung
12. **AUX**
    Aktivierung des AUX Modus
13. **USB Port**
    Anschluss für USB-Gerät
14. **SD/MMC Kartenschlitz**
    Kartenschlitz für SD/MMC Speicherkarte
15. **DISPLAY**
16. **REMOTE SENSOR**
    Empfangssensor der Fernbedienung
17. **VOLUME - / +**
    Lautstärkeregelung

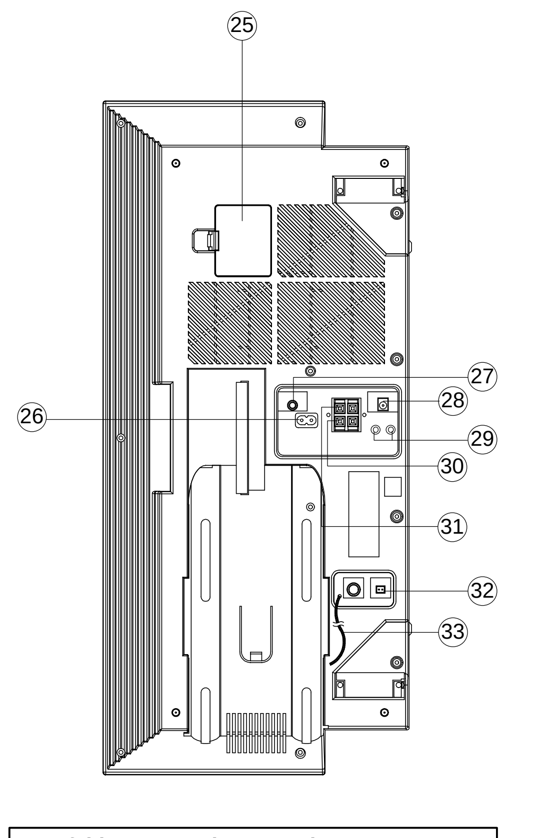


18. **MUTE**
    Stummschaltung
19. **TIMER**
    Aktivierung des Timers
20. **FOLDER DOWN**
    Aufrufen MP3 Verzeichnis (rückwärts)
21. **FOLDER UP**
    Aufrufen MP3 Verzeichnis (vorwärts)
22. **DISC SELECT 1 2 3 4**
    Auswahl CD-Laufwerk
23. **PHONES**
    Kopfhörerbuchse
24. **MIC**
    Mikrofonanschluss

SETTING UP AND CONNECTING THE STEREO SYSTEM

Geräterückseite

25. **BATTERIEFACH**
    3 x 1,5V AA Batterien für Senderspeicher und Uhr
26. **AC~**
    Anschlussbuchse für Netzkabel
    Hinweis:
    Bei Netzanschluss begibt sich das Gerät in Stand-by, damit sind bestimmte Teile des Geräts bereits in Betrieb. Zum vollständigen Ausschalten bitte Netzstecker ziehen.
27. **SUBWOOFER**
    Anschluss für aktiven Subwoofer
28. **DC 14V**
    Gleichstrom-Anschlussbuchse für 14V Netzteil (5,5 mm)
29. **AUX L / R**
    Anschlussbuchse für Zusatzgerät zur Aufnahme oder Wiedergabe
30. **SPEAKER R**
    Lautsprecheranschluss rechts (+/-)
31. **SPEAKER L**
    Lautsprecheranschluss links (+/-)
32. **AM ANT.**
    Antennenanschluss für mitgelieferte MW-Zimmerantenne
33. **FM ANT. 75 Ω**
    Antennenanschluss für UKW-Antenne



Einsetzen der Batterien (CD-Player)

Setzen Sie 3 x 1,5V AA Batterien ein. Erschöpfte Batterien können den Senderspeicher nicht betreiben.

Nehmen Sie den Deckel des Batteriefachs ab.

Setzen Sie die Batterien ein. **Achten Sie auf die Polarität.**

Empfehlungen zu den Batterien

Alle Batterien sollten regelmäßig geprüft werden (ca. alle 3 Monate). Alle 3 Batterien sollten gleichzeitig nach 1 Jahr ausgetauscht werden.

Vorsicht mit Batterien

Bewahren Sie Batterien kindersicher auf. **Das Verschlucken von Batterien führt zu erheblichen Gesundheitsschäden.**

Laden Sie Batterien nicht auf, erhitzen sie nicht und werfen sie auch nicht ins Feuer **(Explosionsgefahr).**

Antennenanschluss

Schließen Sie eine Hausantenne mit Koaxial-DIN-Stecker an der Antennenbuchse **FM ANT. 75 Ω** an. Der Empfang mit der mitgelieferten Wurfantenne ist jedoch möglicherweise ausreichend.

Für Mittelwellenempfang schließen Sie bitte die mitgelieferte Zimmerantenne an der **AM ANT.** Anschlussbuchse an und richten sie aus.

Lautsprecheranschluss

Drücken Sie die kleinen Hebel auf den Anschlüssen herunter und stecken die Lautsprecherkabel in **SPEAKER R/L**.

Achten Sie auf (+) und (-). Schließen Sie den linken Lautsprecher am Anschluss **L** und den rechten Lautsprecher am Anschluss **R** an.

Anschluss von Zusatzgeräten am AUX-Eingang

An den **AUX L/R** Buchsen auf der Geräterückseite schließen Sie Audiogeräte mit eigener Spannungsversorgung an.

Bei Anschluss eines Zusatzgeräts an **AUX L/R** wählen Sie **AUX** Modus.

Achten Sie beim Anschluss auf die Polarität.

Netzanschluss

Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel **zunächst** auf der Geräterückseite an, danach an der Steckdose.
Beim Ziehen des Netzkabels bitte stets am Stecker anfassen, nicht am Kabel.

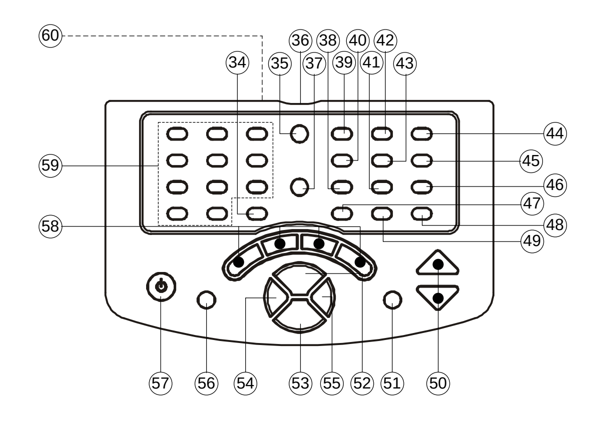
Hinweis: Bei Netzanschluss begibt sich das Gerät in Stand-by, damit sind bestimmte Teile des Geräts bereits in Betrieb. Zum vollständigen Ausschalten bitte Netzstecker ziehen.

Die Zeitanzeige blinkt. Einzelheiten finden Sie unter „**Einstellen der Digitaluhr**" auf Seite 11.

Mikrofon

1. Wählen Sie den gewünschten Modus (CD/AUX/Tuner/USB/SD) und schließen Sie das Mikrofon an **MIC** an.
2. Richten Sie das Mikrofon vom Gerät weg.
3. Bei Rückkopplungen regeln Sie bitte die Lautstärke herunter oder begeben sich mit dem Mikrofon so weit wie möglich von den Lautsprechern weg.

TASTENBELEGUNG FERNBEDIENUNG



34. MEMORY
Senderspeicher / CD Vorprogrammierung
35. PRESET EQ
Umschalten der Entzerrervoreinstellung zwischen NORMAL, POP, ROCK, JAZZ und DISCO
36. IR-Sender der Fernbedienung
37. SNOOZE
Abschalten des Geräts für 9 Minuten
38. SD / USB
Aktivierung SD/USB Modus
39. RANDOM
CD Zufallswiedergabe
40. TIMER
Aktivierung des Timers
41. SLEEP
Einstellen der automatischen Ausschaltzeit
42. INTRO
Anspielen der ersten 10 Sekunden jedes CD Tracks
43. AUX
Umschalten in AUX Modus
44. DISPLAY MODE
Umschalten zur Zeitanzeige (TIMER EIN / AUS)
45. REPEAT / MEM. UP
Wiederholung in CD Modus / Aktivierung des Senderspeichers aufwärts
46. ST / MO / FOLDER UP
Umschalten Stereo/Mono für UKW-Sender / Aufrufen MP3 Verzeichnis (aufwärts)
47. MUTE
Stummschaltung
48. PTY / FOLDER DOWN
Auswahl Programmtyp (nur UKW) / Aufrufen MP3 Verzeichnis (abwärts)
49. RDS / MP3 MODE
Umschalten zwischen RDS- und PTY-Suchmodus (nur UKW) / Anzeige von RDS Informationen bei RDS-Empfang / Anzeige von ID3 TAG Informationen in MP3 Wiedergabe (falls vorhanden)
50. VOLUME + / -
Einstellen der Lautstärke
51. CD DOOR OPEN / CLOSE
Öffnet und schließt die CD-Laufwerke
52. PLAY / PAUSE (▶ ⏸)
Einschalten CD Modus, CD Wiedergabe / CD Pause
53. STOP (■)
CD Stop / CD Vorprogrammierung löschen
54. SKIP / SEARCH, TUNING – (⏮)
Manuelle Sendersuche / CD Rückwärts-Tracksuche / CD Rückwärts-Suche
55. SKIP / SEARCH, TUNING + (⏭)
Manuelle Sendersuche / CD Vorwärts-Tracksuche / CD Vorwärts-Suche
56. TUNER / BAND
Umschalten zum Radiobetrieb und Auswahl des Frequenzbandes
57. POWER
Gerät EIN und in STAND-BY schalten
58. DISC 1 2 3 4
Auswahl CD-Laufwerk
59. 0 - 9, +10 Zifferntasten
Aufrufen des Senderspeichers / Aufrufen von CD Tracks
60. Batteriefach

Einsetzen der Batterien

1. Deckel des Batteriefachs nach hinten schieben und anheben.
2. Setzen Sie 2 x AA (UM-3) Batterien ein und achten hierbei bitte auf die Polarität.
3. Schließen Sie das Batteriefach wieder.

VERSTÄRKER- UND RADIOBETRIEB

Einschalten

Mit **POWER** schalten Sie das Gerät ein. Erneuter Tastendruck auf **POWER** schaltet das System in Stand-by Modus, die Uhrzeit wird im LCD angezeigt.

HINWEIS: In Stand-by verbraucht das Gerät noch etwas Strom. Zum vollständigen Ausschalten bitte Netzstecker ziehen und Batterien entnehmen.

Auswahl der Betriebsmodi

Die unterschiedlichen Betriebsmodi können direkt mit **PLAY / PAUSE (►II)**, **TUNER / BAND**, **AUX** oder **SD / USB** aufgerufen werden. Vergleichen Sie die Anzeige im Display.

PLAY / PAUSE (►II): Wiedergabe vom eingebauten CD-Player

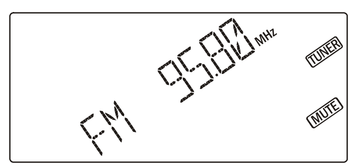
SD / USB: Auswahl von SD oder USB Wiedergabemodus

TUNER / BAND: Radiobetrieb, wählen Sie das Frequenzband

AUX: Wiedergabe einer externen Audioquelle, die an **AUX** angeschlossen ist.

Lautstärkeregelung

Zum Einstellen der Lautstärke drücken Sie **VOLUME +/-**, die Einstellung (MIN-1 to MAX39) wird angezeigt. Zur vorübergehenden Stummschaltung des Tons drücken Sie **MUTE**, MUTE wird angezeigt.



Erneuter Tastendruck auf **MUTE** oder **VOLUME +/-** schaltet den Ton wieder ein.
Achtung! Hohe Lautstärken, besonders über Kopfhörer, können zu Hörschäden führen.

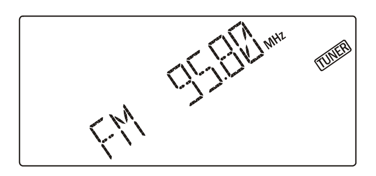
Kopfhörerbuchse

Anschlussbuchse **PHONES** für Kopfhörer mit 32 Ω Impedanz (3,5 mm Klinke). Besorgen Sie sich einen entsprechenden Adapter im Fachgeschäft, falls Ihre Kopfhörer einen anderen Stecker haben. Die Lautsprecher schalten sich bei Kopfhöreranschluss automatisch aus.

VORSICHT:
Hohe Lautstärken, besonders über Kopfhörer, können zu Hörschäden führen.

Umschalten zu Radiobetrieb

Mit **POWER** schalten Sie das Gerät ein. Mit **TUNER / BAND** schalten Sie zum Radiobetrieb um.



Manuelle Sendersuche

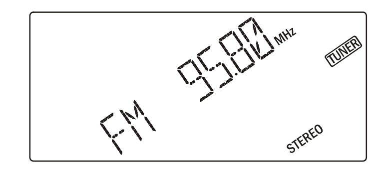
Mit mehrfachem Tastendruck auf **TUNER / BAND** wählen Sie das Frequenzband aus. Mit **TUNING -** oder **TUNING +** suchen Sie einen Sender, die Anzeige erfolgt im Display.
Mit kurzem Tastendruck auf **TUNING -** oder **TUNING +** erhöhen/vermindern Sie die Frequenz schrittweise.

Automatische Sendersuche

Halten Sie **TUNING -** oder **TUNING +** für 1 Sekunde für den automatischen Suchlauf auf- oder abwärts gedrückt. Es werden nur Sender mit starkem Signal eingestellt.
Sender mit schwächerem Signal müssen manuell eingestellt werden.
Halten Sie zur erneuten automatischen Sendersuche **TUNING -** oder **TUNING +** erneut gedrückt. Im Suchmodus ist das Radio stumm geschaltet

Mono / Stereo

Mit **ST / MO** schalten Sie zwischen Stereo und Mono um. Stereoempfang eines UKW-Senders wird im Display angezeigt.



Für Stereosender mit schlechtem Empfang empfehlen wir Umschaltung auf Mono, Tastendruck auf **ST / MO** schaltet von STEREO auf MONO um.

Aufrufen einer Sendervoreinstellung

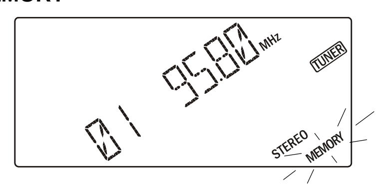
Mit Tastendruck auf **REPEAT / PRESET** oder **REPEAT / MEM. UP** rufen Sie die Sendervoreinstellungen in aufsteigender Reihenfolge auf.

Wählen Sie eine Sendervoreinstellung direkt mit den Zifferntasten **1 - 0 / +10** auf der Fernbedienung.
Für Sender 1 - 9 drücken Sie die entsprechende Zifferntaste **1- 9**.
Für Sender 10 - 19 drücken Sie **+10** und dann die entsprechende Zifferntaste **0 - 9**.
Für Sender 20 drücken Sie zweimal **+10** und dann die **0**.

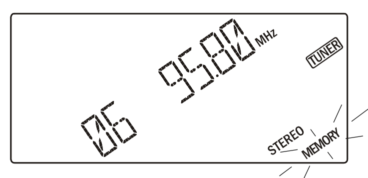
Senderspeicher

Mit dem Senderspeicher können Sie 16 UKW- und 16 MW-Sender speichern.
Das Aufrufen der Sendervoreinstellung ist im vorangehenden Abschnitt beschrieben.

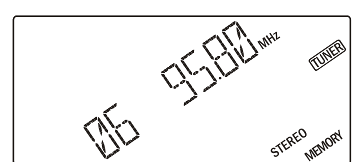
1. In Radiomodus wählen Sie FM oder AM.
2. Suchen Sie den Sender entsprechend Kapitel **„Manuelle Sendersuche“** oder **„Automatische Sendersuche“**.
3. Drücken Sie **CLK ADJ. / MEMORY** oder **MEMORY**



und danach **REPEAT / PRESET** oder **REPEAT / MEM. UP**, bis der gewünschte Sender angezeigt wird.



4. Drücken Sie erneut **CLK ADJ. / MEMORY** oder **MEMORY** zur Beendigung der Programmierung.



Hinweis: Sie können einen Sender ebenfalls direkt mit den Zifferntasten **1-0 / +10** auf der Fernbedienung auswählen.

Ändern des Speicherplatzes des Senders

Zum Überschreiben einer Sendervoreinstellung speichern Sie den neuen Sender auf einem Speicherplatz, damit wird der vorherige Sender automatisch gelöscht.

RDS (Radio Data System)

RDS ist ein System zur Übertragung von zusätzlichen Informationen durch UKW-Sender. RDS-Sender übertragen beispielsweise den Sendernamen oder den Programmtyp. Eine entsprechende Anzeige erfolgt im Display.
Das Radio kann einen Sender nach Programmtyp auswählen.

Senersuche mit Programmtyp

1. Drücken Sie **PTY** auf der Fernbedienung. –PTY wird im Display als Suchmodus angezeigt.
2. Mit mehrfachem Tastendruck auf **PTY** können Sie zwischen 31 Programmtypen wählen.
3. Starten Sie die Suche mit dem Programmtyp mit **►►I TUNING + / I◄◄ TUNING -**.

Beim Auffinden eines entsprechenden Senders wird die Suche unterbrochen und der Sender wird im Display angezeigt.

Ansicht von RDS-Sendern:

Während des Empfangs eines RDS-Senders können Sie mit Tastendruck auf **RDS** auf der Fernbedienung Programmtyp (PTY), Sendername (RN), Verkehrsprogramm (TP), Verkehrsmeldungen (TA), Radiotext (RT) oder Uhrzeit (CT) anzeigen, sofern vom Sender ausgestrahlt.

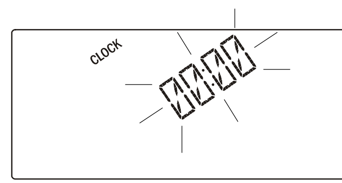
Hinweis:
Das RDS-Logo muss im Display angezeigt werden.

DIGITALUHR UND TIMER

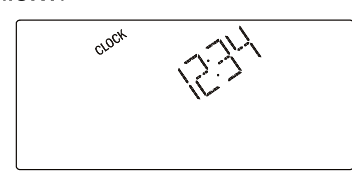
Einstellen der Digitaluhr

Nach Netzanschluss oder Stromausfall (falls keine Batterien zur Notstromversorgung eingesetzt oder diese erschöpft sind) blinkt das Display.

1. Drücken Sie in Stand-by Modus **CLK ADJ. / MEMORY** oder **MEMORY**, die Stundenanzeige blinkt.



2. Geben Sie die Stunde mit **TUNING + / TUNING -** ein.
3. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit **CLK ADJ. / MEMORY** oder **MEMORY**. Die Minutenanzeige blinkt.
4. Geben Sie die Minuten mit **TUNING + / TUNING -** ein und bestätigen mit **CLK ADJ. / MEMORY** oder **MEMORY**.

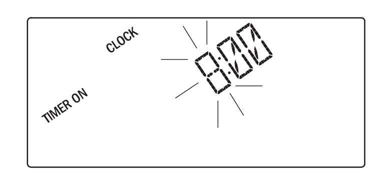


Zum Umschalten zur Uhrzeit in Radio-, CD oder SD/USB Modus drücken Sie **DISPLAY MODE**.
Die Uhrzeit wird für etwa 5 Sekunden angezeigt.
Die Uhrzeit wird ebenfalls nach dem Ausschalten des Geräts mit **POWER** angezeigt.
Hinweis: Mit ▶▶I **TUNING + /** I◀◀ **TUNING –** wählen Sie CT ON oder OFF bei Anzeige von CT. Die Uhrzeit wird automatisch über den RDS-Sender eingestellt, wenn CT ON gewählt wird.

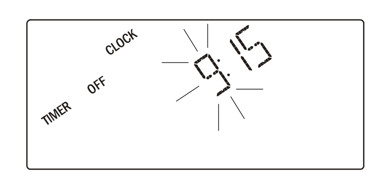
Einstellen des Timers

Mit dem Timer können Sie eine automatische Ein- und Ausschaltzeit einstellen. Hierzu muss die Uhrzeit korrekt eingestellt sein.

1. Drücken Sie **DISPLAY MODE**, bis TIMER ON angezeigt wird.
2. Drücken Sie **CLK ADJ. / MEMORY** oder **MEMORY**. Die Stundenanzeige blinkt. Stellen Sie nun die Stunde der Einschaltzeit mit ▶▶I **TUNING + /** I◀◀ **TUNING -** ein.



3. Zur Einstellung der Minuten drücken Sie **MEMORY** und ▶▶I **TUNING + / TUNING -** I◀◀ und bestätigen mit **MEMORY**.
4. Drücken Sie **DISPLAY MODE** zum Einstellen der Abschaltzeit.



5. Stellen Sie die Abschaltzeit wie vorstehend beschrieben ein.
6. Mit **MODE** überprüfen Sie Uhrzeit, Einschaltzeit und Ausschaltzeit.
7. Mit **TIMER** schalten Sie den Timer ein.
   Das Gerät schaltet sich automatisch von Stand-by zu den voreingestellten Zeiten ein und wieder aus.

Die Einschaltung erfolgt automatisch in CD, SD/USB oder Radiomodus, abhängig von der letzten Einstellung vor dem Ausschalten.
Vergewissern Sie sich von der Funktionalität der Funktion: für Radiobetrieb muss das Gerät beispielsweise auf einen Radiosender eingestellt sein; für CD Betrieb muss eine CD eingelegt sein; für SD/USB Betrieb muss eine Speicherkarte eingesteckt oder ein USB-Gerät angeschlossen sein.
Schlummerfunktion: Hat sich das Gerät in der Timerfunktion automatisch eingeschaltet, dann können Sie den Betrieb mit **SNOOZE** auf der Fernbedienung für etwa 9 Minuten unterbrechen. Anschließend schaltet sich das Gerät wieder ein. Erneuter Tastendruck auf **SNOOZE** gibt Ihnen eine weitere Unterbrechung von 9 Minuten oder schalten Sie das Gerät mit **POWER** aus.

Einstellen der Ausschaltzeit

Die automatische Ausschaltzeit kann von 120 bis 0 Minuten eingestellt werden. Drücken Sie mehrfach **SLEEP** auf der Fernbedienung, bis die gewünschte Ausschaltzeit im Display angezeigt wird.

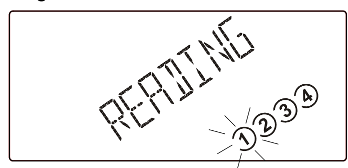
CD PLAYBACK

Sicherheitshinweise zum CD Betrieb

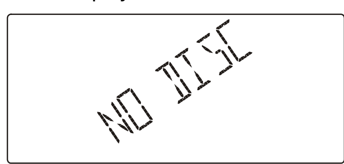
Mit **OPEN / CLOSE** öffnen Sie die CD-Laufwerke. Vergewissern Sie sich, dass die Abdeckung nicht behindert wird. Das gleiche gilt für das Schließen der Abdeckung. Die Laufwerke dürfen nur mit **OPEN / CLOSE** geöffnet werden. Bitte achten Sie darauf, dass keine Fremdkörper in die geöffneten Laufwerke gelangen.
Berühren Sie unter keine Umständen die Tonabnehmerlinsen oder sehen direkt in den Laserstrahl.

CD Modus

Mit **POWER** schalten Sie das Gerät ein. Mit ▶II **PLAY / PAUSE** oder einer der **DISC 1 2 3 4** Tasten rufen Sie den CD Modus auf. Ist bereits eine CD (oder 2, 3 oder 4 CD's) eingelegt, dann beginnt nun die Wiedergabe.

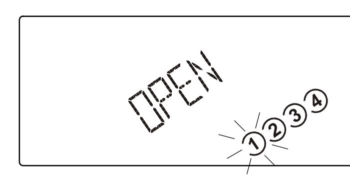


Ist keine CD geladen, dann erscheint nach einigen Sekunden im Display:



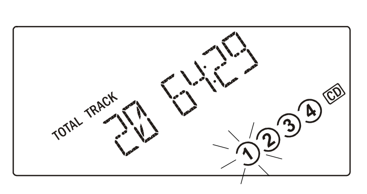
Einlegen und Auswerfen einer CD

Öffnen Sie die CD-Laufwerke zum Einlegen oder Auswerfen einer CD mit **OPEN / CLOSE**.



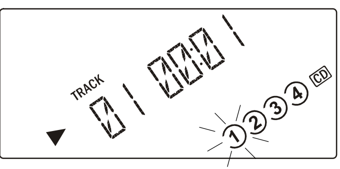
Legen Sie CD's mit der unbedruckten Seite zum Gerät hin ein. Drücken Sie das Mittelloch der CD auf die schwarze Halterung mit den 3 Lagern.
Zum Herausnehmen von CD's halten Sie diese in der Mitte nach unten gedrückt und ziehen sie an den Kanten nach oben aus der Halterung.

Schließen Sie die Laufwerke wieder mit **OPEN / CLOSE**.
Nach dem Schließen der Laufwerke beginnt das CD-System automatisch mit dem Lesen der Inhalte. Die Gesamtzahl der Tracks und die Spielzeit der Disc in Laufwerk 1 werden im Display angezeigt.



Wiedergabe der gesamten CD

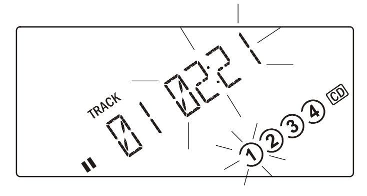
Wählen Sie die gewünschte CD mit **DISC SELECTION 1 2 3 4** oder **DISC 1 2 3 4**. Die Wiedergabe beginnt automatisch.



Nach dem Abspielen einer CD beginnt die Wiedergabe der nächsten CD.
Hinweis: In Stopmodus können Sie die im Display angezeigte CD mit ▶II **PLAY / PAUSE** wiedergeben.
Bei Auswahl einer anderen CD mit **DISC SELECTION 1 2 3 4** oder **DISC 1 2 3 4** beginnt die Wiedergabe automatisch.

Pause / Stop

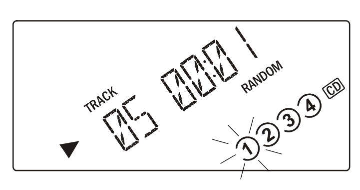
Zur vorübergehenden Unterbrechung (Pause) der Wiedergabe drücken Sie ▶II **PLAY / PAUSE**.
Das Display zeigt:



Erneuter Tastendruck auf ▶II **PLAY / PAUSE** setzt die Wiedergabe fort.
Zur Beendigung der Wiedergabe drücken Sie ■ **STOP**.

Zufallswiedergabe

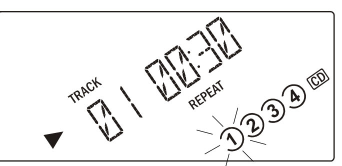
Mit Tastendruck auf **RANDOM** auf der Fernbedienung vor oder während der Wiedergabe spielen Sie die Tracks einer CD in zufälliger Reihenfolge ab.



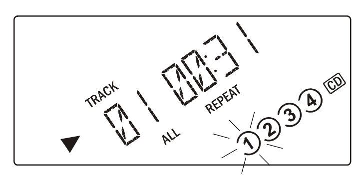
Mit ■ **STOP** unterbrechen Sie die Zufallswiedergabe Die Funktion kann ebenfalls mit erneutem Tastendruck auf **RANDOM** ausgeschaltet werden.

Wiederholung

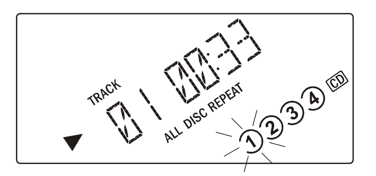
Mit **REPEAT / PRESET** oder **REPEAT / MEM. UP** wiederholen Sie in Wiedergabemodus den derzeitigen Titel.



Erneuter Tastendruck auf **REPEAT / PRESET** oder **REPEAT / MEM. UP** wiederholt die gesamte CD.



Erneuter Tastendruck auf **REPEAT / PRESET** oder **REPEAT / MEM. UP** wiederholt alle CD's.



Trackauswahl

Mit wiederholtem Tastendruck auf ▶▶| **TUNING + /** |◀◀ **TUNING –** wählen Sie vorwärts oder rückwärts einen gewünschten Track.
Die Tracks können auch direkt mit den entsprechenden Zifferntasten **1 - 0 / +10** gewählt werden, das Display dient der visuellen Kontrolle. In Stopmodus beginnt die Wiedergabe gleich nach der Trackwahl.

Tracksuche

Halten Sie in Wiedergabemodus ▶▶| **TUNING + /** |◀◀ **TUNING –** zur Suche gedrückt. Nach dem Loslassen der Taste wird die normale Wiedergabe fortgesetzt.

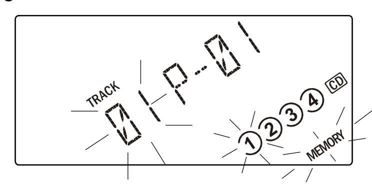
Anspielen von Tracks

Drücken Sie in Stopmodus **INTRO** zum Anspielen der ersten 10 Sekunden aller Tracks.
Drücken Sie erneut **INTRO** zur Wiedergabe des derzeitigen Tracks.

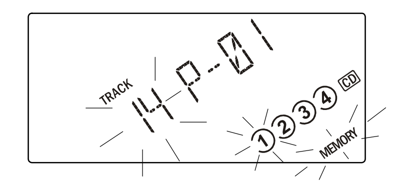
Programm-Wiedergabe

Der eingebaute Programmspeicher ermöglicht die Wiedergabe von bis zu 40 Tracks von bis zu 4 CD's in der von Ihnen festgelegten Reihenfolge. Tracks können innerhalb eines Programms mehrfach gewählt werden.

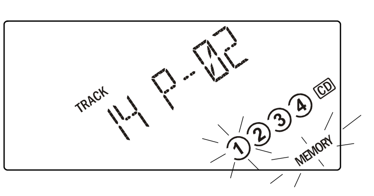
1. Laden Sie eine CD in das Laufwerk.
2. Drücken Sie in Stopmodus **CLK ADJ. / MEMORY** oder **MEMORY** zum Aufrufen des Programmmodus.



3. Wählen Sie die gewünschte CD mit der entsprechenden Taste **DISC SELECT 1 2 3 4** oder **DISC 1 2 3 4**.
4. Wählen Sie den gewünschten Track mit den Zifferntasten **0 - 9 / +10** auf der Fernbedienung oder durch wiederholtes Drücken von ▶▶| **TUNING + /** |◀◀ **TUNING -**.



5. Mit **CLK ADJ. / MEMORY** oder **MEMORY** speichern Sie die erste Programmposition. Im Display wird angezeigt:



6. Für die nächste Programmposition wählen Sie erneut CD und Track.
7. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **CLK ADJ. / MEMORY** oder **MEMORY**.
8. Speichern Sie die weiteren Tracks durch Wiederholung der Schritte 3 - 7.

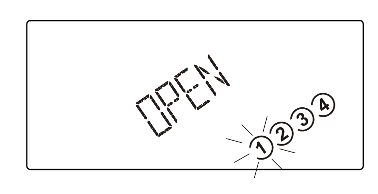
Zur vorprogrammierten Wiedergabe drücken Sie ▶II **PLAY / PAUSE**. Das Programm wird solange wiedergegeben, wie MEMORY im Display angezeigt wird.
Zur Löschung der Vorprogrammierung und Fortsetzung der normalen Wiedergabe drücken Sie ■ **STOP** (bis MEMORY erlischt) oder öffnen die Laufwerke.

Hinweis:
REPEAT ist in Programmwiedergabe ungültig.

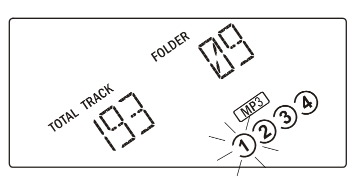
MP3 DISC WIEDERGABE

Einlegen und Auswerfen einer MP3 Disc

Öffnen Sie die Laufwerke mit **OPEN / CLOSE**.

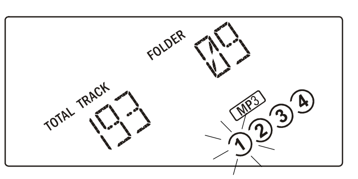


Legen Sie die MP3 Disc mit der unbedruckten Seite zum Gerät hin ein. Drücken Sie das Mittelloch der Disc auf die schwarze Halterung mit den 3 Lagern.
Zum Herausnehmen von Discs halten Sie diese in der Mitte nach unten gedrückt und ziehen sie an den Kanten nach oben aus der Halterung.
Schließen Sie die Laufwerke wieder mit **OPEN / CLOSE**.
Nach dem Schließen der Laufwerke beginnt das CD-System automatisch mit dem Lesen der Inhalte.
Die Gesamtzahl der Dateien und die Spielzeit der Disc in Laufwerk 1 werden im Display angezeigt.

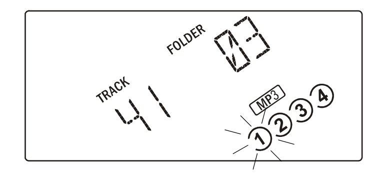


Wiedergabe der gesamten MP3 Disc

1. Wählen Sie die gewünschte MP3 Disc mit **DISC SELECTION 1 2 3 4** oder **DISC 1 2 3 4**.
   Die Wiedergabe beginnt automatisch.
2. Zum Anhalten der Wiedergabe drücken Sie **STOP**.

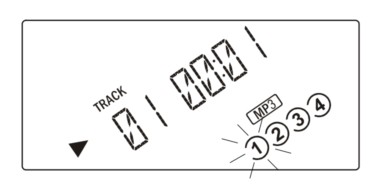


3. Mit **FOLDER UP** oder **FOLDER DOWN** wählen Sie das gewünschte Verzeichnis.



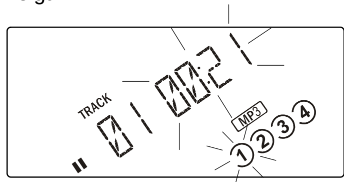
4. Mit ►►I **TUNING + /I◄◄ TUNING –** wählen Sie die gewünschte Datei.

5. Mit **PLAY / PAUSE** spielen Sie die MP3 Datei.



Pause / Stop

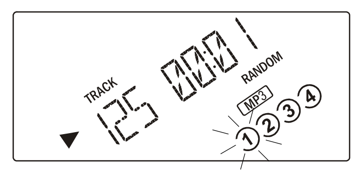
Zur vorübergehenden Unterbrechung (Pause) der Wiedergabe drücken Sie ►II **PLAY / PAUSE**. Das Display zeigt:



Erneuter Tastendruck auf ►II **PLAY / PAUSE** setzt die Wiedergabe fort.
Zur Beendigung der Wiedergabe drücken Sie ■ **STOP**.

Zufallswiedergabe

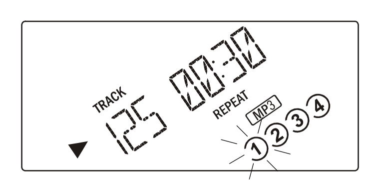
Mit Tastendruck auf **RANDOM** auf der Fernbedienung vor oder während der Wiedergabe spielen Sie die Dateien einer MP3 Disc in zufälliger Reihenfolge ab.



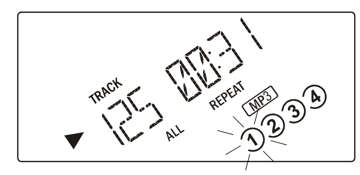
Mit ■ **STOP** unterbrechen Sie die Zufallswiedergabe Die Funktion kann ebenfalls mit erneutem Tastendruck auf **RANDOM** ausgeschaltet werden.

Wiederholung

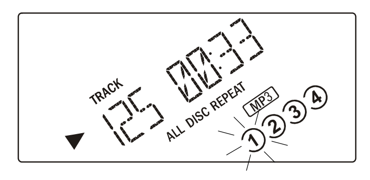
Mit **REPEAT / PRESET** oder **REPEAT / MEM. UP** wiederholen Sie in MP3 Wiedergabemodus die derzeitige Datei.



Erneuter Tastendruck auf **REPEAT / PRESET** oder **REPEAT / MEM. UP** wiederholt die gesamte MP3 Disc.



Erneuter Tastendruck auf **REPEAT / PRESET** oder **REPEAT / MEM. UP** wiederholt alle geladenen MP3 Discs.



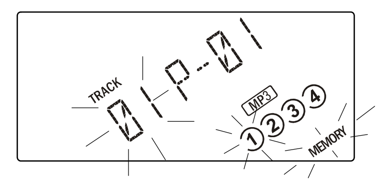
Anspielen von Dateien

Drücken Sie in Stopmodus **INTRO** zum Anspielen der ersten 10 Sekunden aller Dateien.
Drücken Sie erneut **INTRO** zur Wiedergabe der derzeitigen Datei.

Programm-Wiedergabe

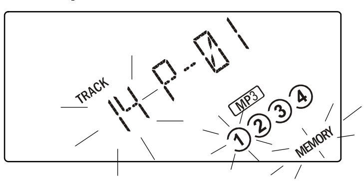
Der eingebaute Programmspeicher ermöglicht die Wiedergabe von bis zu 40 Dateien von bis zu 4 MP3 Discs in der von Ihnen festgelegten Reihenfolge. Dateien können innerhalb eines Programms mehrfach gewählt werden.

1. Laden Sie eine MP3 Disc in das Laufwerk.
2. Drücken Sie in Stopmodus **CLK ADJ. / MEMORY** oder **MEMORY** zum Aufrufen des Programmmodus.

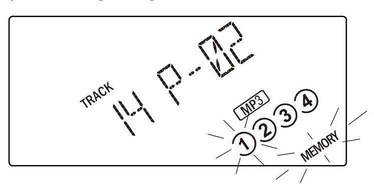


3. Wählen Sie die gewünschte MP3 Disc mit **DISC SELECT 1 2 3 4** oder **DISC 1 2 3 4**.

4. Wählen Sie die gewünschte Datei mit den Zifferntasten **0 - 9 / +10** auf der Fernbedienung oder durch wiederholtes Drücken von ►►I **TUNING + / I◄◄ TUNING -**.



5. Mit **CLK ADJ. / MEMORY** oder **MEMORY** speichern Sie die erste Programmposition. Im Display wird angezeigt:



6. Für die nächste Programmposition wählen Sie erneut MP3 Disc und Datei.
7. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **CLK ADJ. / MEMORY** oder **MEMORY**.
8. Speichern Sie die weiteren Dateien durch Wiederholung der Schritte 3 - 7.

Zur vorprogrammierten Wiedergabe drücken Sie ►II **PLAY / PAUSE**. Das Programm wird solange wiedergegeben, wie MEMORY im Display angezeigt wird.
Zur Löschung der Vorprogrammierung und Fortsetzung der normalen Wiedergabe drücken Sie ■ **STOP** (bis MEMORY erscheint) oder öffnen die Laufwerke.

Hinweis:
REPEAT ist in Programmwiedergabe ungültig.

MP3 MODUS

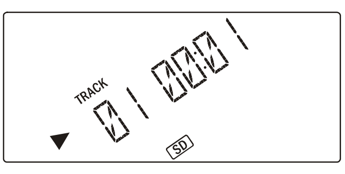
Bei Wiedergabe einer MP3 Disc drücken Sie mehrfach **MP3 MODE** auf der Fernbedienung. Dateinummer, Song und Künstler werden angeziegt (sofern verfügbar).

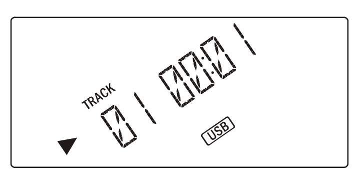
Zur Fortsetzung der normalen Wiedergabe drücken Sie mehrmals **MP3 MODE** auf der Fernbedienung, bis die Spielzeit angezeigt wird.

MP3 WIEDERGABE VON SD/MMC SPEICHERKARTE ODER USB-GERÄT

Einsetzen einer SD/MMC Speicherkarte oder Anschließen eines USB-Geräts

Setzen Sie eine SD/MMC Speicherkarte ein oder schließen ein USB-Gerät an und drücken **SD/USB** zur Auswahl des SD oder USB Modus.
Das Gerät beginnt mit dem Lesen der SD/MMC Speicherkarte oder des USB-Geräts und beginnt die Wiedergabe automatisch.

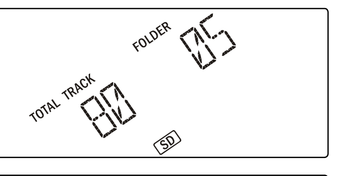


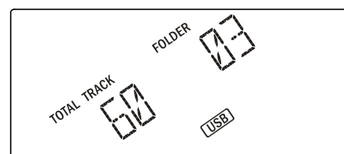


Ist keine SD/MMC Speicherkarte eingesetzt oder keine USB-Gerät angeschlossen, dann erscheint im Display NO CARD oder NO USB.

Wiedergabe von SD/MMC Speicherkarte oder USB-Gerät

1. In Stopmodus drücken Sie **PLAY / PAUSE**.
2. Zum Abbrechen der Wiedergabe von SD/MMC Karte oder USB-Gerät drücken Sie **STOP**.



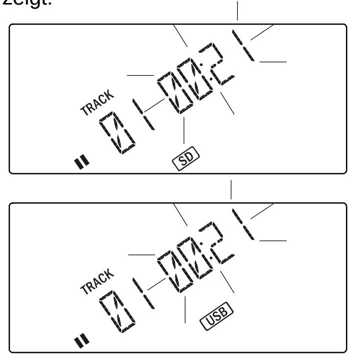


3. Drücken Sie **FOLDER UP** oder **FOLDER DOWN** zur Auswahl des gewünschten Verzeichnisses.

4. Mit ▶▶| **TUNING + /** |◀◀ **TUNING –** wählen Sie die gewünschte Datei.

Pause / Stop

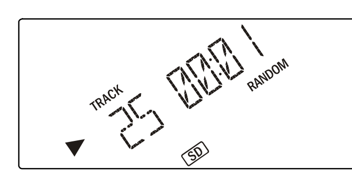
Zur vorübergehenden Unterbrechung (Pause) der Wiedergabe drücken Sie ▶II **PLAY / PAUSE**. Das Display zeigt:

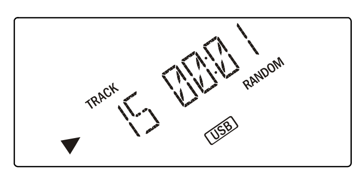


Erneuter Tastendruck auf ▶II **PLAY / PAUSE** setzt die Wiedergabe fort.
Zur Beendigung der Wiedergabe drücken Sie ■ **STOP**.

Zufallswiedergabe

Mit Tastendruck auf **RANDOM** auf der Fernbedienung vor oder während der Wiedergabe spielen Sie die Dateien in zufälliger Reihenfolge ab.

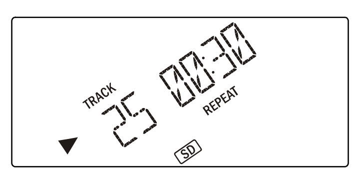


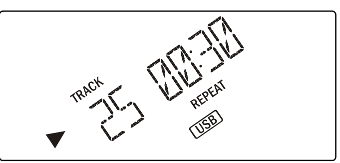


Mit ■ **STOP** unterbrechen Sie die Zufallswiedergabe. Die Funktion kann ebenfalls mit erneutem Tastendruck auf **RANDOM** ausgeschaltet werden.

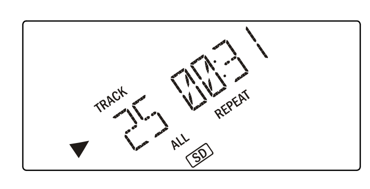
Wiederholung

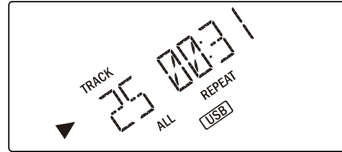
Mit **REPEAT / PRESET** oder **REPEAT / MEM. UP** wiederholen Sie die derzeitige Datei.





Erneuter Tastendruck auf **REPEAT / PRESET** oder **REPEAT / MEM. UP** wiederholt alle Dateien.





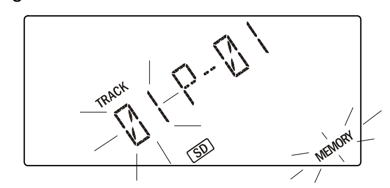
Anspielen von Dateien

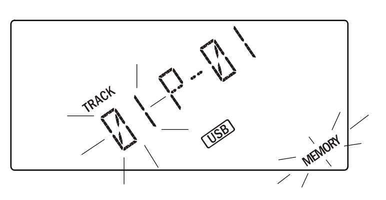
Drücken Sie in Stopmodus **INTRO** zum Anspielen der ersten 10 Sekunden aller Dateien.
Drücken Sie erneut **INTRO** zur Wiedergabe der derzeitigen Datei.

Programm-Wiedergabe

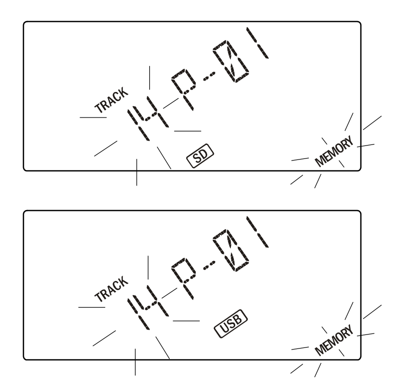
Der eingebaute Programmspeicher ermöglicht die Wiedergabe von bis zu 40 Dateien von SD/MMC Speicherkarte oder USB-Gerät in der von Ihnen festgelegten Reihenfolge. Dateien können innerhalb eines Programms mehrfach gewählt werden.

1. Stecken Sie eine SC/MMC Speicherkarte in den Kartenschlitz oder schließen ein USB-Gerät an.
2. Drücken Sie in Stopmodus **CLK ADJ. / MEMORY** oder **MEMORY** zum Aufrufen des Programmmodus.

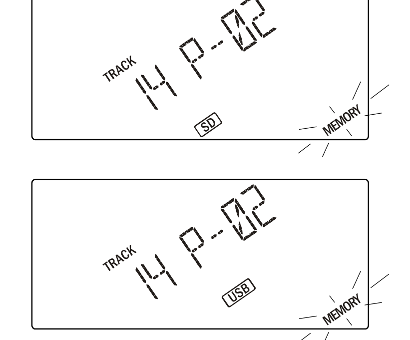




3. Wählen Sie die gewünschte Datei mit den Zifferntasten **0 - 9 / +10** auf der Fernbedienung oder durch wiederholtes Drücken von ▶▶| **TUNING + /** |◀◀ **TUNING -**.



4. Mit **CLK ADJ. / MEMORY** oder **MEMORY** speichern Sie die erste Programmposition. Im Display wird angezeigt:



5. Für die nächste Programmposition wählen Sie erneut SD/MMC Speicherkarte oder USB-Gerät und geben die Datei ein.
6. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **CLK ADJ. / MEMORY** oder **MEMORY**.
7. Speichern Sie die weiteren Dateien durch Wiederholung der Schritte 3 - 6.

Zur vorprogrammierten Wiedergabe drücken Sie ▶II **PLAY / PAUSE**. Das Programm wird solange wiedergegeben, wie MEMORY im Display angezeigt wird.
Zur Löschung der Vorprogrammierung und Fortsetzung der normalen Wiedergabe drücken Sie ■ **STOP** (bis MEMORY erscheint) oder ziehen Speicherkarte/USB-Gerät ab.

Hinweis:
REPEAT ist in Programmwiedergabe ungültig.

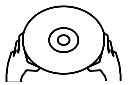
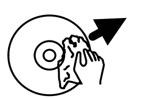
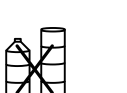
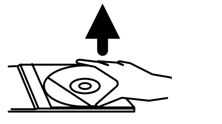
MP3 MODUS

Bei Wiedergabe einer MP3 Datei drücken Sie mehrfach **MP3 MODE** auf der Fernbedienung zur Anzeige der ID3 TAG Informationen (Song, Künstler), sofern verfügbar.
Zur Fortsetzung der Normalwiedergabe drücken Sie mehrfach **MP3 MODE** auf der Fernbedienung, bis die Spielzeit angezeigt wird.



PFLEGE UND WARTUNG

- Behandeln Sie Discs vorsichtig und fassen sie nur an den Außenkanten an. Berühren Sie die glänzenden Oberflächen nicht.
- Bringen Sie keine Aufkleber oder Klebstoffe auf CD's an.
- Reinigen Sie Discs regelmäßig mit einem weichen, flusenfreien, trockenen Tuch. Benutzen Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel. Falls notwendig, benutzen Sie einen CD-Reiniger.
- Springt eine Disc oder bleibt sie stecken, dann ist sie wahrscheinlich beschädigt oder verschmutz.
- Beim Reinigen wischen Sie in gerader Linie von innen nach außen, nicht in kreisförmigen Bewegungen.
- Zum Herausnehmen aus der Aufbewahrungskassette drücken Sie die Halterung in der Mitte herunter und nehmen die Disc vorsichtig an den Kanten heraus.
- Fingerabdrücke und Staub sollten mit einem weichen Tuch entfernt werden. Im Gegensatz zu Schallplatten haben Discs keine Rille, in der sich Staub oder mikroskopische Verschmutzungen ansammeln können. Vorsichtiges Abwischen mit einem weichen Tuch sollte also die meisten Verschmutzungen entfernen.


SPEZIFIKATIONEN

ALLGEMEIN

Spannungsversorgung	AC	230V~ 50Hz
	DC	14V
		3 x 1,5V AA/UM-3 Batterien für Radiospeicher
		2 x 1,5V AA/UM-3 Batterien für Fernbedienung
Leistungsaufnahme	AC	100W
Abmessungen		CD-Player 300 (B) x 308 (T) x 1100 (H) mm Lautsprecher 260 (B) x 260 (T) x 1040 (H) mm

RADIO

Frequenzbänder	UKW / MW
Frequenzbereich	MW 522 – 1620kHz UKW 87.5 - 108MHz

CD-PLAYER

System	4 CD-Frontlader-Wechsler
Frequenzbereich	100Hz – 18kHz

AUDIO

Ausgangsleistung	2 x 20W, 20% Verzerrung
Lautsprecher Impedanz	4 Ω
Köpfhörer Impedanz	32 Ω
AUX Eingangsempfindlichkeit	300mV

ZUBEHÖR

Netzkabel	1
Bedienungsanleitung	1
Fernbedienung	1
MW-Zimmerantenne	1
UKW-Wurfantenne	1

NENNLEISTUNG	20W x 2(RMS)
MUSIKLEISTUNG	500W(P.M.P.O.)

WARNHINWEIS:
ZUR VERMEIDUNG VON FEUER UND STROMSCHLAG GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN. GERÄT NICHT ÖFFNEN. REPARATUR AUSSCHLIESSLICH DURCH ERFAHRENES SERVICEPERSONAL.

REINIGUNG UND PFLEGE
Elektronische Geräte sollten weder hohen Temperaturen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden, daher bitte nicht in Badezimmern oder unmittelbarer Nähe von Herden oder Heizgeräten betreiben.
Das Gerät entspricht den höchsten Sicherheits- und Qualitätsanforderungen. Lassen Sie dennoch die übliche Vorsicht im Umgang mit elektrischen Geräten walten.
Reinigung nur nach dem Ziehen des Netzsteckers mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Weder Möbelpolitur noch sonstige chemische Reinigungsmittel benutzen, das führt zu Beschädigungen des Gehäuses.

BEDIENUNGSHINWEISE LESEN
Bitte lesen Sie alle Bedienungshinweise aufmerksam durch und bewahren sie für späteres Nachschlagen auf.

NETZKABEL UND AUFSTELLUNG
Stellen Sie das Gerät waagerecht auf einer geeigneten Fläche mit ausreichend Seitenabstand zur Ventilation auf. Bitte achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitze nicht blockiert sind. Stellen Sie bitte nichts oben auf dem Gerät ab. Achten Sie darauf, dass die Kabel korrekt und fest angeschlossen sind und nicht auf sie getreten werden kann.
Besondere Aufmerksamtkeit sollte hier dem Kabel am Stecker und Geräteausgang gelten. Beim Ziehen des Netzsteckers fassen Sie bitte stets am Stecker und nicht am Kabel an. Bei Benutzung einer Mehrfachsteckdose achten Sie bitte darauf, dass sie nicht überlastet wird, das kann zu Feuer oder Stromschlag führen.

REPARATUR UND WARTUNG
Reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Das Öffnen des Gehäuses kann Sie bereits einem Stromschlag aussetzen. Bei Fehlfunktion wenden Sie sich bitte stets an Ihren Fachhändler oder einen autorisierten Kundendienst.



Bitte achten Sie darauf, dass Kleinkinder Batterien oder Kleinteile des Geräts nicht in den Mund nehmen oder verschlucken. Vorsicht mit den Verpackungsmaterialien.



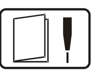
GEHÖRSCHUTZ
Ihre Gesundheit liegt uns sehr am Herzen. Achten Sie bitte darauf, dass die Lautstärke stets so eingestellt ist, dass sie nicht zu Hörschäden führen kann. Vermeiden Sie hohe Lautstärken. Wird das Gerät von Kindern benutzt, dann achten Sie bitte ebenfalls auf eine angemessene Lautstärke.



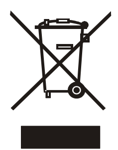
Stecken Sie niemals Fremdkörper irgendwelcher Art in die Öffnungen des Geräts, da Sie Hochspannungspunkte berühren oder Teile kurzschließen können, die zu Feuer oder Stromschlag führen. Keine Flüssigkeiten auf dem Gerät verschütten.



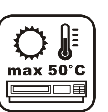
Gerät nur zu seinem Bestimmungszweck benutzen.



Bitte lesen Sie alle Bedienungshinweise aufmerksam durch und bewahren sie für späteres Nachschlagen auf.



Entsorgung und Umweltschutz
Dieses Produkt muss am Ende seiner Gebrauchsfähigkeit ordnungsgemäß entsorgt werden, eine Entsorgung mit dem Hausmüll ist nicht statthaft. Dieses Produkt muss bei den entsprechenden Recycling-Sammelstellen oder dem Fachhändler abgegeben werden, von dem ein gleichartiges Produkt erneut erworben wird. Das Symbol bestätigt, dass dieses Produkt den Bestimmungen der Umwelt-Richtlinien (2002/95/EC, 2002/96/EC, 2003/108/EC) entspricht und entsprechend ordnungsgemäß entsorgt werden muss. Nähere Einzelheiten zu den Recycling-Sammelstellen erfahren Sie von Ihren örtlichen Behörden.



Wärmeeinwirkung
Setzen Sie das Gerät weder direkter Sonneneinstrahlung noch Wärmequellen wie Heizungen oder offenem Feuer aus. Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitze nicht blockiert sind.



Dieses Gert ist nicht wassergeschüätzt! Nicht mit Wasser in Berührung bringen. Zur Reinigung nur ein leicht angefeuchtetes Tuch und keine Reinigungsmittel benutzen, die Alkohol, Ammoniak, Benzin oder Scheuermittel enthalten.



Batterien fachgerecht entsorgen
Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Die Battereien müssen bei einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden. Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer.